

**Prügi väljavedu Riigiküla ja Siiverts'i kalmistutelt
HANKELEPING**

1. LEPINGU POOLED

Käesoleva lepingu (edaspidi "Leping") pooled on:

Narva Linnavalitsuse Linnavara- ja Majandusamet, registrikood 75029837, asukoht Peetri pl.3, Narva linn, (edaspidi "Tellija", "Pool" või koos Töövõtjaga "Pooled"), keda esindab põhimääruse alusel juhataja **Arkadi Nikolajev**, ühelt poolt ja _____, registrikood _____, asukoht _____ (edaspidi "Töövõtja", "Pool" või koos Tellijaga "Pooled"), keda esindab põhikirja alusel _____, teiselt poolt.

2. LEPINGU OBJEKT

- 2.1. Lepingu objektiks on Prügi väljavedu Riigiküla ja Siiverts'i kalmistutelt järgmises mahus:
Riigiküla kalmistult – 1475 (+reserv 10%)m³
Siiverts'i kalmistult – 27 (+reserv 10%)m³
- 2.2. Mahud on prognoosivad. Tasumine toimub faktiliste tehtud tööde eest, ja seega Tellija võib muuta käesoleva lepingu mahtusid aasta jooksul. Kogumahu suurendamine on võimalik mitte rohkem kui 10% toodud p. 2.1. aastamahust ja finantseeritakse Töövõtja Leping p.9.2 toodud iga-aastase reservsumma arvel. Mahu vähendamine on võimalik mitte rohkem kui 10% jäätmeveo tööde mahust ning Leping Hinda vähendatakse proportsionaalselt vähendatud mahtudele või vähendatud mahud asendatakse teiste töödega kokkuleppel Töövõtjaga.
- 2.3. Lisaks kuulub tööd hulka ka nende ülesannete täitmine ja nende tööde tegemine või teenuste osutamine, mis ei ole Lepingu dokumentides otseselt toodud, kuid mille tegemine on tavapäraselt vajalik Leping eesmärgi saavutamiseks.

3. ÜLDSÄTTED

- 3.1. Poolte õiguste ja kohustuste aluseks on Leping oma lisadega ja alljärgnevad õigusaktid:
- 3.1.1. Narva linna heakorra eeskiri;
 - 3.1.2. Narva linna jäätmehoolduseeskiri;
 - 3.1.3. Jäätmeseadus;
 - 3.1.4. Asjaõigusseadus;
 - 3.1.5. Liikluseeskiri;
- 3.2. Lepingu raames termin "Leping" hõlmab endas kõiki allloetletud dokumente, kui konkreetsest sättest ei tulene teisiti. Kui Lepingu dokumendid on oma sisult vastuolulised, siis dokumentide pädevusjärjekord on järgmine:

1. Leping.
 2. Riigihanke dokumendid, hankemenetluse käigus pakkujatele antud kirjalikud selgitused, täpsustused ja täiendused;
 3. Töövõtja hinnapakumine;
 4. Poolte vahel kirjalikult sõlmitud kokkulepped, lisad, täiendused, muudatused, aktid jms dokumendid;
- Vastuolude ilmnemisel Lepingu ja dokumentide vahel kuulub kohaldamisele Lepingus sätestatu.

4. TÖÖVÕTJA KOHUSTUSED JA ÕIGUSED

4.1. Töövõtja kohustub:

- 4.1.1. Teostama või korraldama tööd vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele ja korrale. Teostama Tööd kvaliteetselt vastavuses prügi väljaveo graafiku. Tööde osalisel või täielikul tellimisel alltöövõtjate käest jääb Tellija ees täies ulatuses vastutavaks Töövõtja.
- 4.1.2. Tööde teostamise käigus kinni pidama kõigist koostöös Tellijaga kokku lepitud tähtaegadest ja tagama Lepinguga kehtestatud tööd kvaliteedi. Enne igakordset prügi laadimist veokile ja väljavedu kalmistute territooriumilt vastavalt väljaveo graafikule kohale kutsuma Tellija esindaja (tel 56650590, 55608685, 3599214) või kalmistuvalvuri teekonnalehele prügi laadimise ja väljaveo aja kohta märke tegemiseks;
- 4.1.3. Tellijale kirjalikult viivitamatult teatama Lepingu Hinna ületamise vajadustest. Kui Töövõtja ei teata Tellijale eelnevalt eelnimetatud vajadusest, puudub tal õigus nõuda Tellijalt Lepingu Hinda ületavate kulutuste hüvitamist.
- 4.1.4. Töövõtja kasutab ja tagab tööde teostamisel ja korraldamisel vajaliku kvalifikatsiooniga tööjõu kasutamise, samuti esitab Tellijale andmed tööde vahetute teostajate ja nende kvalifikatsiooni kohta Tellija esimesel nõudmisel.
- 4.1.5. Töövõtja on kohustatud pidama tööde päevikut ning võimaldama Tellija esindajal seda kontrollida.
- 4.1.6. Viivitamatult, kuid mitte hiljem kui kolme (3) tööpäeva jooksul alates hetkest, kui Töövõtja sai või pidi teada saada takistavatest asjaoludest kirjalikult informeerima Tellijat selliste asjaolude ilmnemisest, millised võivad takistada tööde teostamist. Samuti ohust, et Tellijalt saadud juhendite vms. järgimine mõjutab tööde kvaliteeti või tähtaegadest kinnipidamist või tekitab täiendavaid kulutusi.
- 4.1.7. Jälgima tööde teostamisel kehtivaid normatiive, samuti Tellija soove, mis pole vastuolus eelpoolmainitud normatiividega.
- 4.1.8. Peale Tellijalt teate saamist kõrvaldama omal kulul näidatud tähtaja jooksul Töövõtja tegevusest või tegevusetusest tulenevad puudused, mis on avastatud tööde käigus.
- 4.1.9. Mitte peatama tööde teostamist ega muutma tähtaegu seoses võimalike vaidlustega tööde kvaliteedi, mahu, teostuse või muudatuste üle.
- 4.1.10. Teostama Tellijapoolsete ettepanekute alusel töödes muudatusi alljärgnevatel tingimustel:
 - Tellijapoolsete tööde teostamist käsitlevate muudatusettepanekutega nõustumisel sõlmitakse selle kohta Pooltevaheline kirjalik kokkulepe, milles määratletakse täiendavalt teostamist vajavate tööde maht ja hind, teostamise tähtaeg, tasumine ja muud tingimused.
 - Tellijapoolsete muudatusettepanekutega nõustumisest või mittenõustumisest teatab Töövõtja Tellijale viie (5) tööpäeva jooksul alates vastava muudatusettepaneku saamisest Tellijalt. Mittenõustumist peab põhjendama.

- 4.1.11. Vastutama Tellijale ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju eest ning kohustub eelnimetatud kahju hüvitama.
- 4.1.12. Kooskõlastama Tellijaga kõik valitud alltöövõtjad enne nendega lepingu(-te) sõlmimist.

4.2. Töövõtjal on õigus:

- 4.2.1. Lepingu dokumentidest kõrvale kalduda määras, mis ei muuda töödele esitatud nõudeid (nn. mitteolulised kõrvalekaldumised), mis Töövõtja parima arusaamise kohaselt võiksid kaasa aidata tööde optimaalsemale teostamisele või kvaliteedi tagamisele, kõrvalekaldumised kooskõlastatakse kirjalikult Tellijaga.
- 4.2.2. Saada Tellijalt tööde teostamise eest tasu vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele ja korrale.

5. TELLIJAJA KOHUSTUSED JA ÕIGUSED

5.1. Tellija kohustub:

- 5.1.1. Tasuma Töövõtjale tööde teostamise eest vastavalt Lepingus sätestatud tingimustele ja korrale.
- 5.1.2. Viie tööpäeva jooksul peale tööde teostatud tööde akti üleandmist esitama kirjalikud pretensioonid või kirjutama alla teostatud tööde aktile.
- 5.1.3. Edastama Töövõtjale igasugust informatsiooni, mis Tellija parima äranägemise kohaselt võib aidata kaasa tööde kiiremale ja optimaalsemale teostamisele.
- 5.1.4. Viivitamatult, kuid mitte hiljem kui kolme (3) tööpäeva jooksul alates vastavate asjaolude ilmnemisest informeerima Töövõtjat selliste asjaolude ilmnemisest, mis võivad takistada tööde lepingukohast teostamist.
- 5.1.5. Viie tööpäeva jooksul vastama (vajadusel kooskõlastama või motiveeritult keelduma) kirjalikult Töövõtja poolt esitatud ettepanekutele, kirjadele jm. teadetele.

5.2. Tellijal on õigus:

- 5.2.1. Nõuda Töövõtjalt Lepingus sätestatud tähtaegadest, kvaliteedinõuetest ja maksumusest kinni pidamist arvestades Lepingus sätestatud erandeid.
- 5.2.2. Teostada kontrolli tööde teostamise mahu ja kvaliteedi vastavuse kohta kehtestatud nõuetele. Tal on kahtluste olemasolul õigus igal ajal kontrollida tööde käiku ja kvaliteeti.
- 5.2.3. kontrollida prügi veokile laadimise algust ja väljavedu vastavalt graafikule ning teha tööde lõpus teekonnalehele sellekohane märge;
- 5.2.4. ära jätta prügi äravedu graafikus ettenähtud päeval, kui selleks puudub vajadus, teatades Töövõtjale sellest 2 päeva ette ning üle viia väljaveo kuupäev teisele ajale kooskõlastatult Töövõtjaga;
- 5.2.5. Muuta aasta jooksul lepingumahtusid toodud p.2.2. ulatuses, teatades sellest Töövõtjale.

6. TÖÖDELE ESITATAVAD NÕUDED JA TEOSTAMISE TINGIMUSED.

6.1. Riigiküla kalmistu (340 tuh.m²)

- regulaarne prügi väljavedu EV seadusandluses jäätmete utiliseerimiseks ettenähtud kohtadesse ~ 1475 m³:
- juuni ~ 350 m³
- juuli ~ 300 m³
- august ~ 200 m³
- september ~ 150 m³

- oktoober ~ 320 m³
- november ~ 100 m³
- detsember ~ 55 m³

- prügikonteinerite paigaldamine kogu kalmistu territooriumile (konteinerite arv määratakse kindlaks sõltuvalt nende mahust, kuid mitte vähem kui 30 tk);
- prügikonteinerite tühjendamine teostada hoolikalt ;
- konteinerite kõrvale ladustatud jäätmete käsitsi koristamine ja veokile laadimine;
- prügi väljaveoks on vaja arvestada ka kalmistu kvartalisest teede spetsiifikat (teed on kitsad, teede kõrvale on hauad, ei ole piisavalt ruumi suurte autode manööverdamiseks jne);
- prügi väljaveo graafikut koostab Töövõtja, kooskõlastamises Tellijaga;

6.2. Siiverts kalmistu (31,2 tuh.m²)

- kogutud ja prügikonteinerisse pandud juhuprügi, kuivanud, vigastatud puude, võsa, põõsaste väljavedu ~ 27 m³ (kalmistu jooksvat korrashoiuga tegeleva firma tellimusel).

7. KINDLUSTUS

- 7.1. Töövõtja kohustub sõlmima kindlustusfirmaga vastutuskindlustuse lepingu kindlustuskattega vähemalt 100 tuhat krooni, mis peab katma ka tööde teostamise käigus tekkiva võimaliku kahju kolmandatele isikutele ja keskkonnakahju ning esitama kindlustuspoliisi koopia Tellijale järgmisteks tähtaegadeks:
lepingu sõlmimisel kehtivusega 01.06.2008 – 31.12.2008

8. TÖÖDE TEOSTAMISE TÄHTAEG

- 8.1. Töövõtja teostab Lepingu objektiks olevaid töid ajaperioodil 01.06.2008-31.12.2008.a.

9. LEPINGU HIND JA TASUMINE

- 9.1. Lepinguga kokkulepitud tööde eest tasub Tellija Töövõtjale Lepingu Hinna _____ (_____) krooni, mis sisaldab kehtivat 18% käibemaksu. Lepingu Hind ei sõltu mistahes Töövõtja poolt tehtavate kulutuste suurenemisest tööde teostamise perioodil ja on seega lõplik.
- 9.2. Pakkumuse hind peab sisaldama 1 m³ prügi väljaveo maksumust (sh kõik prügi äraveo- ja utiliseerimiskulud, konteinerite kõrvale ladustatud jäätmete käsitsi koristamine ja veokile laadimine, samuti konteinerite paigaldamise ja kasutamisega seotud kulud eelnimetatud tööde teostamise perioodil)
- 9.3. Lepingu Hind jaguneb aastate lõikes alljärgnevalt.

Prügi väljavedu Riigiküla ja Siiverts kalmistutelt	Maksumus (EEK)			
	Riigiküla kalmistu		Siiverts kalmistu	
	Maht (m ³)	Maksumus	Maht (m ³)	Maksumus
juuni	350			
juuli	300			
august	200			
september	150			

oktoober	320			
november	100			
detsember	55			
KOKKU	1475		27	
Reserv 10%	147.5		2.7	
KOKKU RESERVIGA	1622.5		29.7	
Käibemaks 18%				
KOKKU (KM-ga)				
HANKEMAKSUMUS				

- 9.4. Toodud p.9.2 tööde mahud on prognoosivad, lepingu Hinna aastajaotus võib muutuda Lepinguga ettenähtud juhtudel ja poolte kirjalikul kokkuleppel.
- 9.5. Tasumine toimub faktiliste tööde eest üks kord kuus, millest on maha arvestatud leppetrahv (leppetrahvi tingimused on toodud p.13.3).
- 9.6. Tellija ei tee ettemaksu.
- 9.7. Töö eest tasumine toimub vastavalt akteeritud töödele alljärgnevas korras ja tingimustel.
- 9.8. Töövõtja esitab teostatud tööde akti üks kord kuus kuu lõpuks tegelikult teostatud tööde seisuga, mille kohustuslikuks lisaks on Tellija poolt aktsepteeritud teekonnalehtede koopiad. Tööde lõpetamisel saadab Töövõtja Tellijale üleandmise-vastuvõtmise aktid ja aktsepteeritud teekonnalehtede koopiad kahes eksemplaris.
- 9.8.1. Tellija esindaja kirjutab teostatud tööde aktid alla hiljemalt 5 (viie) tööpäeva jooksul arvates akti Tellija esindajale üleandmisest. Pretensioonide olemasolul informeerib Tellija Töövõtjat nendest hiljemalt 3 (kolme) tööpäeva jooksul, arvates akti Tellija esindajale üleandmisest. Mittekvaliteetse töö puhul arvestatakse teostatud tööde hinnast maha leppetrahv (leppetrahvi tingimused on toodud p.13.3).
- 9.8.2. Maksed Töövõtjale tasutakse vastavalt Tellija poolt aktsepteeritud teostatud tööde akti alusel koostatud arvele 10 kalendripäeva jooksul.
- 9.9. Lisatööde eest tasumine (tähtajad ja summad) lepitakse poolte vahel kokku kirjalikult.

10. VASTUTAVAD ISIKUD

- 10.1. Tellijat esindab Lepingust tulenevates tehnilistes küsimustes Irina Jegorova, tel. 3599 214, e-post irina.jegorova@narva.ee
- 10.2. Töövõtjat esindab Lepingust tulenevates tehnilistes küsimustes _____, tel. _____, e-post _____.

11. VÄÄRAMATU JÕUD

- 11.1. Kohustuse rikkumine on vabandatav, kui Pool rikkus kohustust vääramatu jõu tõttu. Vääramatu jõud on asjaolu, mida Pool ei saanud mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud temalt oodata, et ta lepingu sõlmimise ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje ületaks.
- 11.2. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud Vääramatu jõu asjaolude tõttu, on kohustatud sellest koheselt kirjalikult teatama teisele Poolele.
- 11.3. Kui Vääramatu jõu asjaolud kestavad üle 90 päeva, loetakse, et Leping on lõppenud täitmise võimatusega. Sellisel juhul ei ole kummalgi Poolel õigus nõuda teiselt Poolelt Lepingu mittetäitmise või mittekohase täitmisega tekitatud kahju hüvitamist.

12. POOLTE VASTUTUS

- 12.1. Pooled kannavad vastutust oma Lepingujärgsete kohustuste täitmata jätmise või mittekohase täitmisega teisele Poolele tekitatud kahju eest.
- 12.2. Töövõtja viib mittekohaselt teostatud töö Tellija poolt antud tähtaja jooksul omal kulul kehtivate nõuetega vastavusse. Töövõtja poolse kohustuse täitmata jätmisel on Tellijal õigus tellida vastavate tööde teostamise kolmandatelt isikutelt ja töö eest tasumisel vähendada Töövõtjale makstavat tasu Tellija poolt tehtud kulutuste summa võrra.
- 12.3. Tasumisest põhjendamatult keeldumise või tasumisega viivitamise korral on Töövõtjal õigus nõuda Tellijalt viivist 0,05% tasumata arve summast iga tasumise tähtajast üle läinud kalendripäeva eest.
- 12.4. Tööde mittekohase teostamise eest on Tellijal lisaks tekitatud kahju hüvitamisele õigus nõuda Töövõtjalt leppetrahvi vastavalt Lepingu p.13.3 toodud korrale. Tellijal on õigus leppetrahvi kinni pidada Töövõtjale tasutavatest arvetest.
- 12.5. Lepingu p. 4.1.4., 4.1.6., 4.1.7., 4.1.8., 4.1.9., 4.1.10., 4.1.13., 6.4.2. ja 17.1. rikkumiste korral rakendatakse leppetrahvi 10000 kr. iga rikkumise eest.
- 12.6. Töövõtja hüvitab tööde teostamise käigus tekkiva kahju kolmandatele isikutele ja keskkonnakahju.

13. TÖÖDE ÜLEANDMINE JA VASTUVÕTMINE

- 13.1. Tööde kvaliteeti kontrollib ja hindab kvaliteedi komisjon, kuhu peab kuuluma vähemalt üks Töövõtja esindaja ja üks Tellija esindaja. Kontrolli toimumisest informeerib Tellija Töövõtjat vähemalt kolm tundi enne selle läbiviimist. Kõik avastatud puudused fikseeritakse teenuse kvaliteedi mittevastavuse aktiga. Mittevastavuse aktis kuulatakse ära ka Töövõtja võimalikud vastuväited, antakse kvaliteedikomisjoni põhjendatud kirjaliku otsusega Töövõtjale puuduste likvideerimiseks mõistlik tähtaeg või nõustatakse Töövõtja vastuväitega.
- 13.2. Tööde hindamisel arvestatakse tööde läbiviimiseks segavaid tegureid, mis ei sõltu töö tegijast:
 - kaevetööd;
 - ametlikult väljakuulutatud loodusõnnetus;
 - konkreetset tööd segavaid ilmastikutingimused;
 - Tellija kirjalik tööde läbiviimise keeld.
- 13.3. Leppetrahv määratakse Tellija poolt lepingu täitmise eest vastutava isiku poolt, kes teostab pidevat kontrolli käesoleva lepingu objekti üle. Leppetrahvi määramise aluseks on komisjoni poolt koostatud p 13.1. alusel kvaliteedi mittevastavuse akt. Hindamise tulemusel antakse koondhinne tööde aktile. Hindamise toimub kolmepunktilises skaalas: väga hea, rahuldav ja mitterahuldav.

Koondhinne väga hea	Jäätmeveo tööd teostatud nõuetekohaselt. Tellija poolt avastatud puudused üksikutel objektidel on kõrvaldatud määratud tähtaja jooksul.
Koondhinne rahuldav	Jäätmeveo tööd teostatud enam-vähem nõuetekohaselt. Puuduseid esines kuni 1/3 objektidel. Puuduste kõrvaldamiseks määratud tähtaega ei ole ületatud rohkem kui 3 ööpäeva. Töövõtja esitatud tööde aktist arvestatakse maha leppetrahv 10% mittekvaliteetselt teostatud tööde eest.
Koondhinne mitte rahuldav	Jäätmeveo tööde teostamisel esines puudujääke enam kui 1/3

	objektidel. Puuduste kõrvaldamiseks määratud tähtaeg ületati rohkem kui 3 ööpäeva. Töövõtja esitatud tööde aktist arvestatakse maha leppetrahv 30% mittekvaliteetselt teostatud tööde eest.
--	---

14. LEPINGU MUUTMINE, ÜLESÜTLEMINE JA LÕPPEMINE

- 14.1. Lepingu tingimusi võib muuta üksnes Poolte kirjalikul kokkuleppel, välja arvatud juhul kui muudatus tuleneb Eesti Vabariigi õigusaktidest.
- 14.2. Tellijal on õigus muuta eelarveaasta jooksul lepingumahtusid, teatades sellest Töövõtjale üks kuu ette, etteteatamise tähtaeg võib kokkuleppel olla lühem.
- 14.3. Tellijal on õigus Lepingust enne selle täitmist taganeda kui Töövõtja ei täida oma Lepingust tulenevaid kohustusi vaatamata Tellija esitatud korduvatele kirjalikele nõudmistele.
- 14.4. Tellijal on õigus leping ühepoolset üles öelda, teatades sellest Töövõtjale kirjalikult vähemalt 1 kuu ette, kui punktis 12.4 toodud leppetrahvi summa ühes kuus ületab 30% lepingus ettenähtud teenuse kuumaksumusest või planeeritud täiendavate tööde mahtu pole Töövõtja süül täidetud aasta jooksul summaarselt rohkem kui 10% ulatuses.
- 14.5. Leping lõppeb Poolte poolt oma kohustuste nõuetekohase täitmisega, ühe Poole likvideerimisel, Töövõtja pankroti väljakuulutamisel või muudel Lepingus ja seaduses sätestatud alustel.
- 14.6. Poolte kirjalikul kokkuleppel ja kokkulepitud tingimustel võib Lepingu lõpetada enne selle täitmist igal aja.

15. VAIDLUSKÜSIMUSTE LAHENDAMINE. KOHTUALLUVUS

- 15.1. Pooled kohustuvad rakendama kõiki kohaseid meetmeid, et lahendada kõik Lepingust tulenevad vaidlusküsimused läbirääkimiste teel.
- 15.2. Lahkhelide korral peab Töövõtja tõendama tema poolt teostatu vastavust Lepingu mõttele, heale tavale, kokkulepetele, eeskirjadele ja õigusnormidele. Hea tava all mõistavad Pooled tööde teostajate ja tellijate poolt aktsepteeritavat ning praktiseeritavat üldtunnustatud praktikat.
- 15.3. Kokkuleppele mitte jõudmisel lahendatakse kõik Lepingust tulenevad vaidlused Viru Maakohtus.

16. ÕIGUSTE JA KOHUSTUSTE LOOVUTAMINE. TEATED

- 16.1. Pooltel on õigus loovutada Lepingust tulenevaid ja sellega seotud õigusi ja kohustusi kolmandatele isikutele ainult teise Poole eelneval kirjalikul nõusolekul.
- 16.2. Kõik Pooltevahelised teated seoses Lepingu täitmisega esitatakse teisele Poolele kirjalikult Lepingus näidatud aadressil või muul aadressil, mida üks Pool on teisele Poolele teatavaks teinud.
- 16.2.1. Kirjalikuks teateks loetakse: tähitud kiri, Poole esindajale isiklikult allkirja vastu üleantud kiri, samuti faks, kui saaja on saatjale faksi kättesaamist kas faksi teel või muul viisil kirjalikult kinnitanud.
- 16.2.2. Kõik Pooltevahelised teated jõustuvad nende kättesaamisel.

17. LÕPPSÄTTED

- 17.1. Leping ega selle üksikud tingimused (v.a. käesolev punkt) ei kuulu avalikustamisele kolmandatele isikutele ilma teise Poole nõusolekuta, v.a. juhul, kui see on õigusaktide kohaselt Lepingu poolele kohustuslik.
- 17.2. Lepingus toodud mõisted ja pealkirjad on mõeldud sätete sisu edasiandmiseks. Vastuolu korral mõiste ja sisu vahel lähtutakse sisust.
- 17.3. Leping on sõlmitud kahes (2) võrdset juriidilist jõudu omavas eksemplaris, millest kummalegi Poolele jääb üks eksemplar.
- 17.4. Lepinguga reguleerimata küsimustes juhinduvad Pooled Eesti Vabariigi seadustest ja teistest õigusaktidest.
- 17.5. Leping jõustub allakirjutamise momendist ja lõpeb Lepingust või seadusest tulenevas korras.

TÖÖVÕTJA:

TELLIJA:

.....

.....

.....

.....

juhatuse liige

juhataja

„....“ 2008.a.

„....“ 2008.a.



Ants Liimets
Linnasekretär